

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, matična št.: 5874025, ID št. za DDV SI67593321, ki jo po pooblastilu županje Danice Simšič zastopa Jožka Hegler, direktorica Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Ljubljana,

(v nadaljevanju: prvopogodbena stranka)

in

Gregor Redelonghi, roj. 22.02.1968, Na jami 11, 1000 Ljubljana, EMŠO: 2202968500812, davčna številka: 78402069

in

Tadeja Mali Redelonghi, roj. 19.01.1970, Na jami 11, 1000 Ljubljana, EMŠO: 1901970505327, davčna številka: 43936954

(v nadaljevanju: drugopogodbeni stranki)

sklenejo naslednjo

MENJALNO POGODBO

UVODNE UGOTOVITVE

1. člen

Pogodbene stranke uvodoma ugotavljajo:

- a. Prvopogodbena stranka je lastnik posameznega dela - stanovanja št. 11 v izmeri 86,51 m², ki se nahaja v petem nadstropju večstanovanjske stavbe na naslovu Valvasorjeva 5 v Ljubljani in pomožnega prostora – kleti št. 11 v izmeri 5,70 m², ki se nahaja v kleti večstanovanjske stavbe na naslovu Valvasorjeva 5 v Ljubljani. Stanovanje št. 11 je v zemljiški knjigi označeno z oznako 31.E, pomožni prostor – klet št. 11 pa je v zemljiški knjigi označen z oznako 32.E, oboje k.o. Ajdovščina.

Nepremičnini z oznako 31.E in 32.E sta vpisani v zemljiškoknjižni vložek št. 1284/11, k.o. Ajdovščina, kjer je v B listu kot lastnik vknjižena Občina Ljubljana Center – družbena lastnina do celote.

Predmetnima nepremičninama pripada tudi sorazmeren solastniški delež na nepremičnini z oznako 37.E – predprostor št. 14 v izmeri 3,50 m², ki se nahaja v 5. nadstropju večstanovanjske stavbe na naslovu Valvasorjeva 5 v Ljubljani, ki je vpisana v zemljiškoknjižnem vložku št. 1284/14, k.o. Ajdovščina. Nepremičnina z oznako 37.E kot posebni skupni del v nedoločenemu solastniškemu deležu pripada še vsakokratnemu lastniku nepremičnine z oznako 36.E, ki je vpisana v zemljiškoknjižnem vložku št. 1284/13, k.o. Ajdovščina.

Izpiska vpogledov v zemljiško knjigo za podvložka št. 1284/11 in 1284/14, oba k.o. Ajdovščina, sta Priloga 1 k tej menjalni pogodbi.

- b. Drugopogodbni stranki sta solastnika vsak do 1/2 idealnega solastniškega deleža nepremičnine - enosobnega stanovanja št. 67 v enajstem nadstropju in shrambe št. 67 v kleti večstanovanjskega objekta z naslovom Na Jami 11 v Ljubljani v skupni izmeri 42,47 m², ki je v zemljiški knjigi označena z oznako 66.E in je vpisna v podvložku št. 2150/66, k.o. Spodnja Šiška. Drugopogodbni stranki v zemljiški knjigi pristojnega sodišča nista predlagali vknjižbo lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist pri podvložku št. 2150/66, k.o. Spodnja Šiška.

Iz izpiska vpogleda za podvložek št. 2150/66, k.o. Spodnja šiška izhaja, da je v B listu kot lastnik vknjižena Občina Ljubljana Šiška – družbena lastnina do celote. Izpisek vpogleda v zemljiško knjigo za podvložek 2150/66, k.o. Spodnja Šiška, je Priloga 2 k tej menjalni pogodbi.

Kupca izkazujeta lastninsko pravico na predmetni nepremičnini s Kupno pogodbo št. reg.: 2029/63-65 z dne 30.06.1965, Sklepom o dedovanju I D 1472/85 z dne 27.05.1986, Popravnim sklepom o dedovanju I D 1472/85 z dne 05.06.1997, notarskega zapisa Izročilne pogodbe opr. št. SV – 134/97 z dne 07.03.1997 in Kupoprodajno pogodbo z dne 18.10.2000. Kopije navedenih dokumentov so Priloga 3 k tej Menjalni pogodbi.

- c. Menjava predmetnih nepremičnin je predvidena v okviru PROGRAMA PRODAJE stvarnega premoženja MOL za leto 2006 (v nadaljevanju: Program prodaje). Navedeni Program prodaje je vključen v Odlok o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2006, ki ga je sprejel Mestni svet Mestne občine Ljubljana, zato se smatra, da je izpolnjen pogoj za izvedbo postopka razpolaganja s stvarnim premoženjem občine v skladu s prvo alinejo 12. člena Uredbe o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občin (Ur.l. RS 12/2003 s spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: Uredba)
- d. Prvopogodbena stranka zatrjuje, da je izvedla vse potrebne postopke in izpolnila vse potrebne pogoje, ki jih predpisuje Uredba v zvezi z razpolaganjem s stvarnim premoženjem občine, tako da ne obstajajo nikakršne ovire, ki bi preprečevale menjavo nepremičnin v skladu z določili te Menjalne pogodbe.
- e. Večstanovanjska stavba na Valvasorjevi ulici 5 v Ljubljani je v zemljiškem katastru in zemljiški knjigi označena s parcelno številko 3061, k.o. Ajdovščina. Iz lokacijske informacije za promet z nepremičninami št. 3511-1/04 (271683) LM/DT z dne 02.11.2004 izhaja, da se parceli 3061, k.o. Ajdovščina nahaja na območju, ki je s posebnim aktom oziroma predpisom o zavarovanju opredeljeno kot varovano območje (kulturni spomenik, kulturna dediščina). Lokacijska informacija št. 3511-1/04 (271683) LM/DT z dne 02.11.2004 je Priloga 4 k tej menjalni pogodbi.
- f. V mesecu avgustu 2004 je družba Sving, družba za svetovanje in inženiring v gradbeništvu d.o.o. izdelala elaborat št.: 1GB-8-04 - Poročilo o izvršeni oceni nepremičnine – stanovanja št. 11 na naslovu Valvasorjeva 5, 1000 Ljubljana, ki je bil spremenjen s Preverbo vrednosti in izkazom vrednosti na tekoči datum št.: 1GB-8-04b, maj 2006. V mesecu novembru 2005 je družba SVING KONZULTANTI d.o.o., izdelala elaborat št.: 5SR-11-05 - Poročilo o izvršeni oceni nepremičninskih pravic na – stanovanju št. 67, na naslovu Na jami 11, 1000 Ljubljana, ki je bil spremenjen s Preverbo vrednosti in izkazom vrednosti na tekoči datum št.: 5SR-11-05a, maj 2006.

V navedenih elaboratih ugotovljena vrednost posamezne nepremičnine, se uporablja kot cena posamezne nepremičnine za potrebe te Menjalne pogodbe. Ocenitev vrednosti premoženja je bila izvedena v skladu s 34. členom Uredbe, kar pomeni, da ima ocenjevalec v skladu z 80. e členom Zakona o javnih financah (Ur.l. RS 79/1999 s spremembami in dopolnitvami) priznana sposobnost za cenitev stvarnega premoženja občine in izpolnjuje pogoje za pooblaščenega ocenjevalca v skladu z določili 63. člena Zakona o revidiranju (Ur.l. RS 11/2001).

Elaborat št. 1GB-8-04 - Poročilo o izvršeni oceni nepremičnine – stanovanja št. 11 na naslovu Valvasorjeva 5, 1000 Ljubljana, avgust 2004 s Preverbo vrednosti in izkazom vrednosti na tekoči datum št.: 1GB-8-04b, maj 2006, je Priloga 5 k tej menjalni pogodbi. Elaborat št.: 5SR-11-05 - Poročilo o izvršeni oceni nepremičninskih pravic na – stanovanju št. 67, na naslovu Na jami 11, 1000 Ljubljana, s Preverbo vrednosti in izkazom vrednosti na tekoči datum št.: 5SR-11-05a, maj 2006, je Priloga 6 k tej menjalni pogodbi.

- g. Predmetna menjava istovrstnih nepremičnin se bo izvedla na podlagi določil 2. točke 52. člena Uredbe o pridobivanju, razpolaganju in upravljanju s stvarnim premoženjem države in občin (Ur.l. RS 12/2003 s spremembami in dopolnitvami, v nadaljevanju Uredba), saj so izpolnjeni vsi predvideni pogoji za menjavo.
- h. Za skrbnika te menjalne pogodbe na strani Mestne občine Ljubljana se določa Aleš Tomažin, Javni stanovanjski sklad Mestne občine Ljubljana.
- i. Drugopogodbeni stranki sta državljana Republike Slovenije.

PREDMETA MENJAVE

2. člen

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki medsebojno zamenjajo v točki a.) in b.) 1. člena te Menjalne pogodbe navedeni nepremičnini na naslednji način:

1. Prvopogodbena stranka se zavezuje prenesti v solast drugopogodbenima strankama nepremičnini z oznako 31.E in 32.E, ki sta vpisani v zemljiškoknjižni vložek št. 1284/11, k.o. Ajdovščina, in sicer vsaki do dogovorjenega idealnega solastniškega deleža, skupaj s pripadajočim solastniškim deležem na nepremičnini z oznako 37.E, ki je vpisana v zemljiškoknjižnem vložku št. 1284/14, k.o. Ajdovščina.

S bosta postali drugopogodbeni stranki solastnika v nepremičnin z oznako 31.E in 32.E, do celote, s tem, da Gregor Redelonghi pridobi idealni solastniški delež v višini 1/3 navedenih nepremičnin, Tadeja Mali Redelonghi pa idealni solastniški delež v višini 2/3.

2. Drugopogodbeni stranki se zavezujeta prenesti v last prvopogodbene stranke vsaka svoj idealni solastniški delež do 1/2 nepremičnine z oznako 66.E, ki je vpisna v podvložku št. 2150/66, k.o. Spodnja Šiška. S tem bo postala prvopogodbena stranka izključni lastnik v tej točki navedene nepremičnine do celote.

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki so sporazumni, da se predmetne nepremičnine menjajo zastavnih pravic oziroma hipotek in drugih bremen proste in da druga drugi jamčijo, vseh bremen prost prenos lastninske pravice na predmetnih nepremičninah, ki so predmet te Menjalne pogodbe.

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki si medsebojno jamčijo, da do predmetnih nepremičnin nima nihče nikakršnega stvarnopravnega in/ali obligacijskoprnega zahtevka in so vseh bremen proste.

Nepremičnine se menjajo v stanju v kakršnem so, po načelu »videno – kupljeno«.

CENA NEPREMIČNIN IN PLAČILO RAZLIKE V VREDNOSTI

3. člen

Iz Priloge 5 je razvidno, da znaša vrednost nepremičnin, navedenih v 1. točki prvega odstavka 2. člena te Menjalne pogodbe, 24.996.517,00 SIT.

Iz Priloge 6 je razvidno, da znaša vrednost nepremičnine, navedene v 2. točki prvega odstavka 2. člena te Menjalne pogodbe, 16.959.830,00 SIT.

Iz navedenega izhaja, da je razlika med vrednostjo nepremičnin v korist Mestne občine Ljubljana v znesku 8.036.687,00 SIT, tako da se drugopogodbeni stranki nerazdelno zavezujeta navedeni znesek

plačati Mestni občini Ljubljana v roku 8 dni po podpisu te menjalne pogodbe na podračun enotnega zakladniškega računa MOL številka 01261-0100000114, sklic na št. 099-22000.

Pogodbene stranke so soglasne, da je plačilo razlike med vrednostjo nepremičnin v zgoraj navedenem roku bistvena sestavina te pogodbe, kar pomeni, da je v primeru, da sta drugopogodbeni stranki v zamudi s plačilom kupnine, ta pogodba razdrta po samem zakonu. Prvopogodbena stranka lahko pogodbo ohrani v veljavi, če po preteku roka nemudoma obvesti drugopogodbeni stranki, da zahteva plačilo kupnine kljub zamudi. V tem primeru sta drugopogodbeni stranki dolžni nerazdelno plačati prvopogodbeni stranki zakonske zamudne obresti za čas od dneva zamude do dneva plačila.

OPREMA NEPREMIČNIN

4. člen

Nepremičnine se izročajo vseh stvari prosti, razen inštalacij in njenih delov ter drugega stavbnega pohištva in drugega pohištva, ki je trajno spojeno z nepremičnino in brez njega nepremičnina ne služi svojemu namenu.

DRUGE PRAVICE IN OBVEZNOSTI

5. člen

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki so si dolžne medsebojno izročiti v posest in uporabo njim lastne nepremičnine, ki so predmet te Menjalne pogodbe, prosti oseb in stvari ter vseh ostalih bremen najkasneje v roku 30 dni od podpisa te Menjalne pogodbe in si v ta namen tudi izročiti vse ključne predmetnih nepremičnin. Primopredaja nepremičnin se opravi na isti dan. Prvopogodbena stranka, ne glede na določila tega odstavka tega člena, ni dolžna izročiti v posest svojih nepremičnin pred plačilom razlike v vrednosti, navedene v tretjem odstavku 3. člena te Menjalne pogodbe.

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki se obvezujejo v roku 30 (trideset) dni od predaje njim lastnih nepremični nasprotni stranki urediti vse potrebno za odjavo in odklop naročniškega razmerja pri Elektro Ljubljana in pri Energetiki oziroma za njihov prenos na novega lastnika, če se pogodbene stranke medsebojno tako dogovorijo.

Prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki so dolžne nasprotni stranki najkasneje v roku 30 (trideset) dni od predaje predmetnih nepremičnin izročiti tudi vsa potrdila o tem, da so za njim lastne nepremičnine plačani vsi računi za porabljeno toplotno energijo, elektriko, vodovod in kanalizacijo in drugi računi za stroške v zvezi z uporabo njim lastnih nepremičnin do dneva izročitve.

O medsebojni izročitvi nepremičnin prvopogodbena stranka in drugopogodbeni stranki sestavijo primopredajna zapisnika. Z dnem podpisa posameznega primopredajnega zapisnika se šteje, da so bile predmetne nepremičnine prenesene v posest in uporabo nasprotne stranke.

Ob izročitvi prvopogodbeni stranki lastnega stanovanja drugopogodbenima strankama sta slednji dolžni prvopogodbeni stranki izročiti vso originalno in notarsko overjeno dokumentacijo, ki je navedena v zadnjem odstavku b. točke 1. člena te menjalne pogodbe. Drugopogodbeni stranki sta dolžni prvopogodbeni stranki izročiti notarski zapis z opr. št. SV – 134/97 Izročilne pogodbe z dne 07.03.1997, ki je namenjen vpisu v zemljiško knjigo.

6. člen

V primeru, da pogodbena stranka ne izroči nepremičnin v posest in uporabo nasprotni pogodbeni stranki v skladu z določili 5. člena te menjalne pogodbe, je dolžna pogodbena stranka, ki je v zamudi, za vsak dan zamude pri izročitvi plačati pogodbeno kazen v višini 10.000,00 (desettisoč 00/100) SIT do izročitve nepremičnin v posest in uporabo nasprotni pogodbeni stranki. Najvišji znesek pogodbene kazni je omejen na višino 10 % celotne vrednosti dražjih nepremičnin, ki so predmet menjave po tej

menjalni pogodbi. V primeru, da je prišlo do zamude pri izročitvi nepremičnin v posest in uporabo nasprotni pogodbeni stranki, je to potrebno ugotoviti v primopredajnem zapisniku, kjer se tudi določi višina pogodbene kazni, ki jo je dolžna plačati pogodbeni stranka v izročitveni zamudi.

Pogodbeno kazen lahko pogodbeni stranka uveljavlja samo v primeru, da sama ni v izročitveni zamudi, kar pomeni, da je nasprotno stranko pisno obvestila, da je pripravljena pravočasno izročiti svoje nepremičnine v posest in uporabo nasprotni stranki, pa izročitve ne bo opravila zaradi tega, ker obstajajo okoliščine, iz katerih izhaja, da ji nasprotna stranka svojih nepremičnin ne bo izročila v pogodbeno dogovorjenem roku.

7. člen

Prvopogodbena stranka in drugopogodbena stranka plačajo vse stroške vzdrževanja, obratovanja in vse druge stroške, davke ter javne dajatve, povezane z lastnino in uporabo njej lastnih nepremičnin, ki nastanejo vse do dneva izročitve predmetnih nepremičnin v posest in uporabo nasprotni stranki (5. člen), od tega dne dalje pa ti stroški in javne dajatve bremenijo nasprotno stranko kot lastnika, posestnika in uporabnika nepremičnin.

Prvopogodbena stranka in drugopogodbena stranka si s podpisom te Menjalne pogodbe medsebojno jamčijo, da so bili glede predmetnih nepremičnin plačani vsi davki in druge dajatve oziroma tekoči stroški povezani z lastnino predmetnih nepremičninah.

Prvopogodbena stranka se zavezuje, da bo najkasneje v roku 15 delovnih dni od dneva predaje njej lastnih predmetnih nepremičnin v posest in uporabo drugopogodbenima strankama vplačala sredstva v obvezni rezervni sklad za predmetni nepremičnini v skladu z obvestilom upravnika o višini sredstev, ki jih je dolžna vplačati v rezervni sklad.

8. člen

Prvopogodbena stranka in drugopogodbena stranka se zavežejo takoj po sklenitvi te Menjalne pogodbe pri pristojnem davčnem organu vložiti napoved za odmero davka na promet predmetnih nepremičnin ter takoj po odmeri navedenega davka, vsaka za njej lastne nepremičnine plačati odmerjeni davek in o plačilu obvestil nasprotno stranko. Takoj po plačilu odmerjenih davkov se zavežejo prvopogodbena stranka in drugopogodbena stranka prevzeti davčno potrjen izvod te Menjalne pogodbe pri pristojnem davčnem organu in ga izročiti notarju, da ga bo slednji vezal v notarski zapis in pripravil ustrezno število odpravkov. Po vezavi originala notarskega zapisa te Menjalne pogodbe in pripravi ustreznega števila odpravkov prvopogodbena stranka prevzame odpravek notarskega zapisa, ki je namenjen zemljiškoknjižni izvedbi te Menjalne pogodbe, na podlagi katerega bo predlagala vknjižbo lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist pri zemljiški knjigi pristojnega sodišča. Takoj po vložitvi zemljiškoknjižnega predloga se zaveže prvopogodbena stranka sporočiti drugopogodbenima strankama dnevno številko zemljiškoknjižnega predloga, na katero se bosta sklicevali pri vknjižbi lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist na nepremičninah, ki sta jih pridobili na podlagi te Menjalne pogodbe. Prvopogodbena stranka se zavezuje, da bo drugopogodbenima strankama predložila kopijo izvoda zemljiškoknjižnega predloga, ki je potrjen s strani zemljiške knjige, z navedbo opravilne številke Dn., pod katero se zemljiškoknjižni predlog vodi v zemljiški knjigi in da ne bo umikala vloženega zemljiškoknjižnega predloga brez vednosti drugopogodbenih strank.

ZEMLJIŠKOKNJIŽNA DOVOLILA

9. člen

Prvopogodbena stranka MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, matična št.: 5874025 dovoljuje, da se na podlagi te Menjalne pogodbe v zemljiški knjigi Okrajnega sodišča v Ljubljani pri nepremičninah z oznako 31.E in 32.E, ki sta vpisani v zemljiškoknjižni vložek št. 1284/11, k.o. Ajdovščina, vknjiži lastninska pravica na ime in v korist drugopogodbenih strank:

Gregor Redelonghi
EMŠO: 2202968500812,
Na jami 11
1000 Ljubljana

do 1/3

in

Tadeja Mali Redelonghi,
EMŠO: 1901970505327
Na jami 11
1000 Ljubljana

do 2/3,

tako da drugopogodbeni stranki postaneta solastnika predmetnih nepremičnin v navedenih solastniških deležih do celote.

10. člen

Gregor Redelonghi, EMŠO: 2202968500812, Na jami 11, 1000 Ljubljana in Tadeja Mali Redelonghi, EMŠO: 1901970505327, Na jami 11, 1000 Ljubljana, dovoljujeta, da se na podlagi te Menjalne pogodbe v zemljiški knjigi Okrajnega sodišča v Ljubljani pri njima vsakemu do 1/2 solastni nepremičnini z oznako 66.E, ki je vpisna v podvložku št. 2150/66, k.o. Spodnja Šiška, vknjiži lastninska pravica na ime in v korist prvopogodbene stranke

MESTNA OBČINA LJUBLJANA,
Mestni trg 1,
1000 Ljubljana,
matična številka: 5874025

do celote.

ZEMLJIŠKOKNJIŽNA IZVEDBA

11. člen

V kolikor vknjižba lastninske pravice v zemljiško knjigo v korist prvopogodbene stranke ali drugopogodbениh strank na podlagi te Menjalne pogodbe ne bo mogoča, se nasprotna stranka zavezuje kadarkoli na zahtevo prvopogodbene stranke ali drugopogodbениh strank z njim oziroma njima skleniti ustrezen dodatek k tej Menjalni pogodbi oziroma izdati ustrezno zemljiškoknjižno dovolilo, na podlagi katerega bo nasprotna stranka lahko dosegla vknjižbo lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist v zemljiški knjigi oziroma po potrebi dati na razpolago ali pridobiti vso potrebno dokumentacijo.

Pogodbene stranke s podpisom te menjalne pogodbe izrecno izjavljajo, da so v celoti seznanjene s trenutnim katastrskim in zemljiškoknjižnim stanjem predmetnih nepremičnin.

12. člen

Prvopogodbena in drugopogodbени stranki sta sporazumni, da lahko sami predlagata vknjižbo lastninske pravice na svoje ime in v svojo korist na pridobljeni nepremičnini pri zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

NAKLJUČNO UNIČENJE PREDMETOV POGODBE

13. člen

Pogodbeni stranki sta odgovorni za morebitno zmanjšanje vrednosti vsaka svojih nepremičnin, ki bi nastopilo do izročitve nepremičnin v posest nasprotni stranki, razen, če zmanjšanje njene vrednosti nastane zaradi normalnega poteka časa oz. zaradi njene normalne rabe. Pogodbeni stranki se izrecno zavezujeta, da bosta vsaka svoje nepremičnin do izročitve v posest nasprotni stranki ohranili v stanju, kakršno je obstajalo na dan sklenitve te pogodbe.

Nevarnost in škodo naključnega uničenja ali poškodovanja stavbe in vsaki od pogodbenih strank lastnih nepremičnin, navedenih v drugem členu te Menjalne pogodbe, trpijo prvopogodbena oziroma drugopogodbena stranki in sicer vse do izročitve predmetnih nepremičnin nasprotni stranki v posest in uporabo v skladu z določili te Menjalne pogodbe.

STROŠKI POGODBE

14. člen

Prvopogodbena stranka nosi stroške cenitev menjanih nepremičnin, stroške davka na promet nepremičnin za njej lastno nepremičnino in stroške v zvezi z zemljiškoknjižno izvedbo te Menjalne pogodbe na njeno ime in v njeno korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

Drugopogodbena stranka nosita stroške sklenitve te menjalne pogodbe v obliki notarskega zapisa, stroške davka na promet nepremičnin za njima lastno nepremičnino in stroške v zvezi z zemljiškoknjižno izvedbo te Menjalne pogodbe na njuno ime in v njuno korist v zemljiški knjigi pristojnega sodišča.

KONČNE DOLOČBE

15. člen

Pogodbene stranke priznavajo tej listini pravno naravo izvršilnega naslova skladno s 4. členom Zakona o notariatu in 20. členom Zakona o izvršbi in zavarovanju, pri čemer drugopogodbena stranka izrecno soglašata, da je ta notarski zapis neposredno izvršljiv glede njunih obveznosti ob dospelosti, to je glede izročitve bremen ter vseh oseb in stvari prostih nepremičnin v pogodbeno dogovorjenem roku Mestni občini Ljubljana, izročitev dokumentacije iz zadnjega odstavka točke b 1. člena te menjalne pogodbe, ter plačila razlike v vrednosti menjanih nepremičnin v višini 8.036.687,00 SIT z morebitnimi zamudnimi obrestmi in pogodbeno kaznijo, ki bi nastala zaradi zamude pri plačilu oziroma izročitvi nepremičnin Mestni občini Ljubljana, vse v rokih, pod pogoji in na način, kot je opredeljeno v členih 3., 5. in 6. te pogodbe.

16. člen

Ta Menjalna pogodba je sestavljena v obliki notarskega zapisa, katerega original se bo hranil v pisarni notarke Nade Kumar v Ljubljani. Pogodbene stranke prejmejo štiri izvode prvega odpravka notarskega zapisa te Menjalne pogodbe, in sicer vsaka stranka po enega, en odpravek pa za potrebe vpisa v zemljiško knjigo, ki ga prejme prvopogodbena stranka.

17. člen

Pogodbene stranke so sporazumne, da bodo morebitne spore iz tega pogodbenega razmerja reševale sporazumno. V kolikor to ne bi bilo mogoče, je za reševanje sporov pristojno stvarno in krajevno pristojno sodišče.

18. člen

Pogodba je sklenjena in se začne uporabljati, ko jo podpišejo vse pogodbene stranke.

Ljubljana, 05.06.2006

Prvopogodbena stranka:

MESTNA OBČINA LJUBLJANA

ki jo po pooblastilu zastopa

Jožka Hegler

**direktorica Javnega stanovanjskega
sklada Mestne občine Ljubljana**

Drugopogodbeni stranki:

Gregor Redelonghi

Tadeja Mali Redelonghi